

Initiatives ministérielles

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Kilger): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Kilger): À mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. Kilger): Conformément au paragraphe 76.1(8) du Règlement, le vote par appel nominal sur la motion est différé.

La Chambre procédera maintenant aux votes par appel nominal différés à l'étape du rapport du projet de loi dont la Chambre est maintenant saisie.

Convoquez les députés.

(La motion n° 1, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 71)

POUR

Députés

Abbott	Ablonczy
Benoit	Breitkreuz (Yellowhead)
Breitkreuz (Yorkton—Melville)	Chatters
Cummins	Duncan
Epp	Forseth
Frazier	Gilmour
Gouk	Grey (Beaver River)
Grubel	Hanrahan
Harper (Calgary West)	Harris
Hart	Hayes
Hermanson	Hill (Macleod)
Hill (Prince George—Peace River)	Hoepfner
Johnston	Mayfield
McClelland (Edmonton Southwest)	Meredith
Mills (Red Deer)	Morrison
Penson	Ramsay
Ringma	Schmidt
Scott (Skeena)	Silye
Solberg	Speaker
Strahl	Thompson
Williams—41	

CONTRE

Députés

Adams	Alcock
Anawak	Anderson
Arseneault	Assadourian
Bachand	Baker
Bakopanos	Barnes
Berger	Bertrand
Bodnar	Bonin
Boudria	Brien
Bryden	Bélair
Caccia	Caron
Cauchon	Chamberlain
Chrétien (Frontenac)	Clancy
Cohen	Collins
Cowling	Crawford
Culbert	Daviault
de Savoye	DeVillers
Discepolo	Dromisky
Dubé	Duceppe
Duhamel	Dupuy
Easter	Eggleton

English
Flis
Gagliano
Gagnon (Québec)
Goodale
Hopkins
Ianno
Jackson
Knutson
Landry
Lavigne (Verdun—Saint-Paul)
Loney
Maheu
Maloney
McGuire
McLaughlin
McWhinney
Milliken
Minna
Murphy
Nunez
O'Reilly
Petry
Peters
Phinney
Pillitteri
Reed
Richardson
Riis
Rock
Scott (Fredericton—York Sunbury)
Skoke
St. Denis
Szabo
Terrana
Torsney
Valeri
Volpe
Wells
Young —119

Finlay
Fontana
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Godin
Grose
Hubbard
Irwin
Kirkby
Kraft Sloan
Langlois
Lee
MacAulay
Malhi
McCormick
McKinnon
McTeague
Mifflin
Mills (Broadview—Greenwood)
Mitchell
Murray
O'Brien
Pagtakhan
Peric
Peterson
Pickard (Essex—Kent)
Proud
Regan
Rideout
Robichaud
Rompkey
Sheridan
Speller
Steckle
Telegdi
Thalheimer
Ur
Vancilief
Wappel
Whelan

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Bouchard
Crête
Gauthier (Roberval)
Lincoln

Chrétien (Saint-Maurice)
Finestone
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)
Zed

• (2035)

Le président suppléant (M. Kilger): Je déclare la motion n° 1 rejetée.

Mme Guarnieri: Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. J'ai malheureusement été retenue, mais je voudrais dire à la Chambre que, si j'étais arrivée à temps, j'aurais voté avec mon parti.

[Français]

Le président suppléant (M. Kilger): La prochaine mise aux voix porte sur la motion n° 2.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 72)

POUR

Députés

Abbott	Ablonczy
Benoit	Breitkreuz (Yellowhead)
Breitkreuz (Yorkton—Melville)	Chatters
Cummins	Duncan